

# PREFEITURA DE TAKAHAMA INFORMA

高浜市役所のお知らせ

## NÃO SERÁ REALIZADO A COLETA DE DEJETOS HUMANOS (SHINYO SHUSHU) NO PERÍODO DO FERIADO

30 de dezembro (Sexta-feira) até o dia 03 de janeiro (Terça-feira)	※Para solicitar dentro deste ano (extraordinária) a Coleta de dejetos humanos, inscreva-se até o dia 26 de dezembro(segunda-feira). 【Takahama Eisei(Kabu) ☎53-0516】
--	--

## REALIZEM O QUANTO ANTES A LIMPEZA GERAL DA CASA; E SEPAREM OS LIXOS QUE SERÃO COLETADOS NO FINAL DO ANO!

	DIA DE FUNCIONAMENTO E LOCAL	O QUE SE PODE JOGAR
Ponto de coleta de lixo de grande porte 【TAKAHAMA ECO HOUSE】	Todos os domingos. ※Exceto feriados do final e início do ano Das 9h00min até o meio dia.	Móveis (cadeira, mesa, armário, estante etc.), Tapeçaria (Carpete, tapete, tatame(até 8),dormitório(cama, edredon(futon),colchão etc,(bicicleta)
Local do posto especial de Coleta Seletiva Local para aterro de lixo não incinerável (endereço:Hieda- cho 2 chome)	Do 1º ao 4º Domingo do mês. ※Exceto feriados do final e início do ano. Das 8h30min até 10h30min	Todos os itens permitidos para coleta seletiva do Lixo recicláveis.

Maiores informações:Setor Shimin Seikatsu grupo da prefeitura municipal ☎ 52-1111 (ramal263)

## Plantão dos consultórios médicos e odontológicos nos feriados do mês de Janeiro/2017

### 1月の休日等在宅当番医

☆ Associação médica do Município de Takahama.

Dias de atendimento médico plantão nos domingos e feriados. Horário: 9:00 às 12:00 horas e 13:30 às 17:00 horas.

※ Do dia 1º ao 3 de Janeiro, o horário de atendimento será das 9:00 às 12:00 horas

Dia 1 ※	Okabe Shika Ganka Clinic (Oftalmologia)	Mukaiyama-cho	☎ 52 - 7775
Dia 2 ※	Isogai Iin	Aoki-cho	☎ 53 - 0013
Dia 3 ※	Hisada Ganka (Oftalmologia)	Sawatari-cho	☎ 52 - 8146
Dia 8	Taisei Iin	Aoki-cho	☎ 52 - 1001
Dia 9	Terao Naika Shonika (clínico Geral, pediatria)	Koike-cho	☎ 53 - 0073
Dia 15	Masuda jibiinkouka Iin (Otorrinolaringologia)	Sawatari-cho	☎ 52 - 3030
Dia 22	Takahama seikei riumachi Clinic	Sawatari-cho	☎ 52 - 5221
Dia 29	Izuka hifukaIn (Dermatologia)	Sawatari-cho	☎ 52 - 5211

☆ Associação Odontológica do município de Takahama.

Atendimento odontológico, plantão aos domingos. Horário: 9:00 às 12:00 horas.

Dia 1	Inagaki Shika Iin	Hieda-cho	☎ 52 - 5611
Dia 8	Green Shika	Yashiki-cho	☎ 53 - 1515
Dia 15	Shizuma Shika Clinic	Sawatari-cho	☎ 91 - 8838
Dia 22	Mori Shika Iin	Aoki-cho	☎ 52 - 0888
Dia 29	Minato Dental Clinic	Futatsuike-cho	☎ 52 - 6666

Pode haver alterações, verifique antes de consultar.

Em caso de emergência, e necessite consultar após o horário de expediente do consultório, entre em contato com o Centro de Informação médica de emergência (Kyukyu Iryou Jyouthou Center).

(☎36-1133 · <http://www.qq.pref.aichi.jp/>).